

по взносам в размере 1,7 млн. долл. США, что составляет 5 процентов от общей суммы взносов, начисленных с момента создания Миссии по наблюдению по период, истекающий 30 июня 1996 года, отмечает, что приблизительно 27 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *выражает обеспокоенность* положением с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в части возмещения расходов государствам, предоставляющим войска, которые несут бремя в результате неуплаты в срок государствами-членами своих начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые внесли свои начисленные взносы в полном объеме;

4. *настоятельно призывает* все другие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии по наблюдению в полном объеме и своевременно;

5. *одобряет* замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁶³;

6. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии по наблюдению с максимальной эффективностью и экономией;

7. *постановляет* ассигновать на Специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии сумму в размере 7 606 650 долл. США брутто (7 102 200 долл. США нетто), уже утвержденную и пропорционально распределенную в соответствии с положениями резолюции 49/231 В Генеральной Ассамблеи от 12 июля 1995 года, на период с 13 января по 30 июня 1996 года;

8. *постановляет также* ассигновать сумму в размере 17 089 600 долл. США брутто (16 023 400 долл. США нетто) на обеспечение функционирования Миссии по наблюдению в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, включая 413 500 долл. США, ассигнуемые на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и начислить ее государствам-членам по ежемесячной ставке в размере 1 424 100 долл. США брутто (1 335 300 долл. США нетто) в соответствии с составом групп, определенным Генеральной Ассамблеей в пунктах 3 и 4 ее резолюции 43/232 от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года и 50/224 от 11 апреля 1996 года и в ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1996 и 1997 годы, установленной в ее резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и в ее решении 50/471А от 23 декабря 1995 года, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Миссии по наблюдению после 12 июля 1996 года;

9. *постановляет далее* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955

года зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 8, выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1 066 200 долл. США, утвержденных на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года;

10. *постановляет* зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, выполнившими свои финансовые обязательства перед Миссией по наблюдению, согласно пункту 8, выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств в размере 512 136 долл. США брутто (339 846 долл. США нетто) за период, истекший 15 мая 1995 года;

11. *постановляет также* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией по наблюдению, их долю в неизрасходованном остатке средств в размере 512 136 долл. США брутто (339 846 долл. США нетто) за период, истекший 15 мая 1995 года;

12. *предлагает* вносить добровольные взносы на финансирование Миссии по наблюдению как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

13. *предлагает* государствам-членам вносить добровольные взносы в целевой фонд, учрежденный в соответствии с пунктом 10 резолюции 937 (1994) Совета Безопасности от 21 июля 1994 года;

14. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии».

120-е пленарное заседание,
7 июня 1996 года

50/238. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане⁶⁴ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁶⁵,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 968 (1994) от 16 декабря 1994 года, в которой Совет постановил учредить Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане, и 1030 (1995) от 14 декабря 1995 года, в которой Совет постановил продлить мандат Миссии наблюдателей до 15 июня 1996 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 49/240 от 31 марта 1995 года о финансировании Миссии наблюдателей,

⁶⁴ A/50/749/Add.1.

⁶⁵ A/50/933.

вновь подтверждая, что расходы Миссии наблюдателей являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свои предыдущие решения о том, что для покрытия расходов, связанных с Миссией, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств — постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

с удовлетворением отмечая, что на деятельность Миссии наблюдателей правительства некоторых стран внесли добровольные взносы,

сознавая важность предоставления Миссии наблюдателей финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. принимает к сведению положение со взносами на финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане по состоянию на 21 мая 1996 года, в том числе задолженность по взносам в размере 788 296 долл. США, что составляет 6 процентов от общей суммы взносов, начисленных с момента создания Миссии наблюдателей, включая период, истекающий 15 июня 1996 года, отмечает, что приблизительно 26 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. выражает обеспокоенность положением с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в части возмещения расходов государствам, предоставляющим войска, которые несут бремя в результате неуплаты в срок государствами-членами своих начисленных взносов;

3. выражает свою признательность тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

4. настоятельно призывает все другие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения внесения своих начисленных взносов на финансирование Миссии наблюдателей в полном объеме и своевременно;

5. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁶⁵;

6. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

7. постановляет ассигновать на Специальный счет для Миссии наблюдателей Организации Объ-

единенных Наций в Таджикистане сумму в размере 7 478 900 долл. США брутто (6 971 600 долл. США нетто) на содержание Миссии наблюдателей, на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, включая сумму в размере 176 400 долл. США на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, которая будет начисляться в виде взносов государств-членов из расчета 623 242 долл. США брутто (580 967 долл. США нетто) в месяц в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года и 50/224 от 11 апреля 1996 года и в ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1996 и 1997 годы, содержащейся в ее резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и в ее решении 50/471 А от 23 декабря 1995 года, при условии, что Совет Безопасности примет решение продлить мандат Миссии на период после 15 июня 1996 года;

8. постановляет также в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 7, выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 507 300 долл. США, утвержденных на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года;

9. предлагает вносить добровольные взносы на содержание Миссии наблюдателей как наличными, так и в форме услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

10. предлагает государствам-членам вносить добровольные взносы в целевой фонд, учрежденный в соответствии с пунктом 13 резолюции 968 (1994) Совета Безопасности;

11. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесят первой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане».

120-е пленарное заседание,
7 июня 1996 года

50/239. Деятельность Управления служб внутреннего надзора

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 48/218 В от 29 июля 1994 года, в которой она постановила учредить Управление служб внутреннего надзора под руководством Генерального секретаря,

1. с признательностью принимает к сведению годовую доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора⁶⁶, а

⁶⁶ A/50/459.